

ВЫШЕ  КРЫШИ

Написала и нарисовала Елена Другова  
**СЬЮЗЕНЪ МИЛЛЪ  
И ВЕДЬМИНЪ КАМЕНЬ**



Ростов-на-Дону

«Феникс»

2026





## Глава 1

— Кажется, я что-то видела. Там, в переулке!

За окном бушевал холодный дождь, гоняя по тротуару обрывки осени. Сью всем телом прильнула к холодному окну. Старая рама отчаянно заскрипела от такого напора: она могла выпасть в любую минуту. Девочка всматривалась в темноту на противоположной стороне улицы.


Познакомьтесь, это Сью. Сьюзен Миллз.

Этот вечер Сью, как обычно, проводила на узком подоконнике чердачного окна школы-интерната мадам Кроу. К закату, когда все поручения мадам были выполнены, у Сью оставалось немного времени перед сном, чтобы помечтать. В такие моменты она вспоминала о маме. Девочка рано осталась сиротой. Когда-то они вместе с мамой жили в этой школе: здесь миссис Миллз преподавала ботанику. Место мамы заняла новая учительница — мадам Бёдл, — а Сью переселили на чердак: комнат не хватало. Директриса — мадам Кроу — с радостью отдала бы малышку в местный приют, но была человеком слова и, дав её матери обещание, что позаботится о девочке, сдержала его.

— Луи, я правда что-то видела! Или кого-то! Огромная тень упала с неба в тот переулок.

Сью сосредоточенно изучала часть улицы, скрытую от фонарей. На плече у девочки сидел большой паук и щекотал её шею мохнатыми лапками.






С Луи она познакомилась в огромном дубовом гардеробе, где хранились старинные платья директрисы. Сью любила наряжаться в эти платья. Фантазия девочки рисовала роскошные приёмы и балы, на которых она никогда не бывала. Сью и Луи подружились и стали проводить всё свободное время вместе: они то разбирали забытые чердачные сокровища, то наблюдали за прохожими из большого слухового окна. Во время этих наблюдений Сью придумывала для проходящих мимо людей разные истории, которые могли бы с ними приключиться. Другие ученики школы не хотели дружить со Сью, ведь она не входила в высшее общество, а была, как они думали, всего лишь бедной сиротой. И только Луи составлял ей компанию в чтении, которое девочка так любила, и был не против в очередной раз взглянуть на мамин гербарий.

— Наверное, лесная птица случайно попала в город и заблудилась. А может, это тот таинственный ворон, о котором любит рассказывать байки старик Томсон?

Сью взглянула на Луи — паук переступил с лапки на лапку, выказывая недовольство.



— Не смотри на меня так, — нахмурилась Сью. — Да, я случайно подслушала разговоры у гостиницы «Золотая Лилия». Ты прекрасно знаешь, что она находится возле лавки мясника. Я всего лишь ждала, когда мне вынесут заказ нашей кухарки. Окно буфета на первом этаже было открыто, и я услышала очередную байку старика Томсона. Он частый гость в этой гостинице и знает столько интерес-



ных легенд! Я не смогла удержаться! А сейчас мы можем убедиться в том, что ворон — настоящий! — Сью попыталась разглядеть в темноте ещё хоть что-то подтверждающее её догадку.

Сью вдруг посмотрела на паука, нахмутив брови:

— Ты мне не веришь, Луи? Думаешь, я всё придумала с этой тенью?.. Ладно, давай спать. Уже поздно, а утреннюю растопку каминов никто не отменял.

Мадам Кроу не собиралась предоставлять угол Сью просто так. Девочка выполняла работу младшей горничной, поэтому должна была ложиться пораньше. Пересадив Луи на паутину в углу комнаты, Сью забралась в кровать и, устроившись поудобнее в ворохе старых одеял и подушек, задула свечу.

Утро Сью, как обычно, началось рано. В полной темноте девочка вылезла из тёплого гнёздышка кровати в ледяное пространство чердака. К утру в холодное время года он остывал настолько, что вода в кувшине покрывалась тонкой корочкой льда.

Сью на ощупь зажгла огарок свечи, наскоро умылась и натянула отсыревшую за ночь одежду. Свитер она нашла здесь же, на чердаке, и называла его дедушкиным, хотя дедушки у неё никогда не было. Конечно, когда-то он всё-таки существовал, но Сью этого совершенно не помнила. Свитер был зелёным в белую полоску — или белым в зелёную — и сильно изнашивался, но от этого оставался не менее уютным. Он согревал девочку и в холодные зимние вечера, и когда ей было особенно грустно.

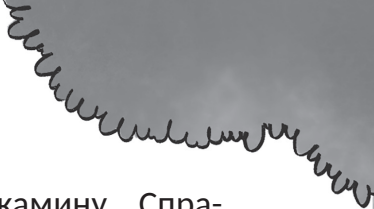
Сью спустилась на нижние этажи. Она любила эту границу межвременья — когда все ещё спали и особняк был

в полном её распоряжении. Чаще всего девочка занималась растопкой камина в главном зале. По гулким коридорам особняка она передвигалась вальсируя. Под её ногами поскрипывал старинный паркет, придавая ритм танцу, а в воздухе витал свежий запах мастики для мебели. Сюю всегда приветствовала жителей холодных галерей, безмолвно висевших в своих рамах уже не одну сотню лет.

— Доброе утро, мадам. Доброе утро, месье. Как вам сегодня спалось? Я надеюсь, ваш сон не потревожил ветер, гуляющий ночью в трубах. — Сюю склонилась в лёгком реверансе. Девочка чувствовала их взгляды, и ей казалось, что картины слышат и понимают её.

Спустившись по огромной парадной лестнице в холодный холл первого этажа, Сюю взяла в чулане ведёрко с углём и, представляя себя отважной героиней, которой





нужно накормить дракона, направилась к камину. Справившись с растопкой, девочка, как всегда, пошла на кухню — на территорию мисс Пэлл, — чтобы позавтракать. Могучий храп кухарки доносился из соседней комнаты. Наскоро съев вчерашнюю кашу, Сью поспешила в классные комнаты. Ей следовало вымыть доски и разложить мел.

Сегодня нужно было действовать особенно быстро и закончить все необходимые дела до общего завтрака. Ещё вчера мадам Бёдл, нынешняя учительница ботаники, объявила, что класс Сью отправляется гулять на ближайшие болота. Это поможет ученикам изучить местную флору и фауну в естественных условиях. Чему, конечно, все были ужасно рады, включая и саму мадам Бёдл. Оказавшись за пределами школы, она даже слегка приподняла уголки губ, чего раньше никто за ней не замечал. Честно говоря, по её лицу сложно было достоверно понять, радуется она или злится. Но мадам Бёдл считала, что любая прогулка куда лучше ежедневного сидения за партами. К тому же на болоте мадам могла сколько угодно предаваться любимому занятию — меланхолии. Расположившись на мягком мху под раскидистой ивой, она принялась наблюдать за бытом головастика, пока дети развлекались ловлей тритонов, лазанием по деревьям и кустам и сбором всякой всячины. Сью тоже очень любила такие прогулки. После них она всегда приносила сокровища для своей маленькой коллекции, состоящей из маминого гербария, речных ракушек, разноцветных камешков и птичьих перьев. Вот и сегодня Сью внимательно изучила берег в поиске новых экземпляров.



Сью была самой обычной девочкой десяти лет: невысокого роста, с зелёными глазами и непослушной копной каштановых волос. Необычным в ней было только то, что она мечтала стать ведьмой. Да, самой настоящей! Вы можете сказать, что колдовства не бывает, а ведьм не существует. Но это не мешает Сью мечтать. А ещё вы можете спросить: зачем ей это. И я вам отвечу: она хочет превратить обидчиков, ребят, которые постоянно дразнят её, в летучих мышей и слизняков. Особенно Генри Ричардсона — главного задиру школы.

— Так, что тут у нас сегодня? — Сью присела возле огромной ольхи. В её корнях часто можно было найти личинки разных насекомых или пустые коконы, оставшиеся после рождения бабочек. Однажды Сью повезло, и она нашла настоящий череп маленькой птички. Это была очень редкая находка.

— О, малышка Сью опять что-то собирает. Ищешь ингредиенты для зелья? — Сзади подкрался Генри. — Что у нас будет сегодня? Ослиные уши для Берти, или, может, наколдуюсь себе новый свитер? — Послышались короткие смешки. Это хихикали друзья Генри, которые, словно большая тень, следовали везде за своим предводителем.

— Я лучше наколдую для тебя мозги, Генри Ричардсон, — пробурчала Сью. Но сделала это предельно тихо. И, втянув голову в плечи, скрылась за деревом.

Послышался новый взрыв смеха. Наверное, кто-то из прихвостней Генри отпустил новую колкую шутку в её адрес. Сью сжала кулаки, но из-за дерева не высунулась.

— Ну чего я опять сдрейфила? Дать бы ему как следует! Генри, мерзкий слизняк, ты у меня допрыгаешься! — Она уселась на мокрую кочку. — Возьму и расскажу всем, что видела, как ты у себя под кроватью прячешь плюшевого мишку. Посмотрим, как ты запоёшь.

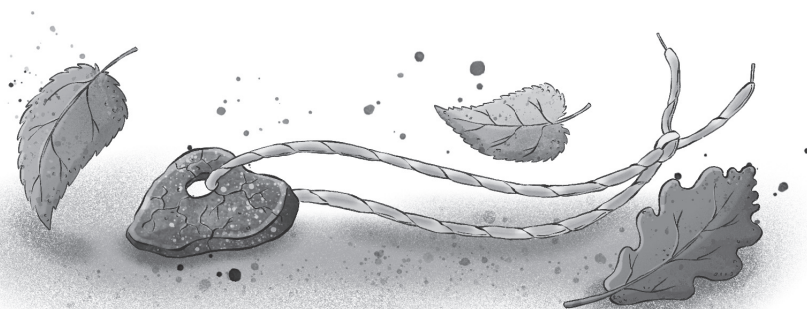
Встав, она отряхнула платье. Под ботинком что-то хрустнуло, и Сью отвела ногу. На земле лежал камешек, похожий на сердце, а в самой его середине зияла дырочка.

— Вот это находка! Ведьмин камень! — Девочка вмиг забыла о Генри и его дружках. — Ведьмы хранят в камне свою силу. Кто его найдёт, получит могущество той ведьмы, что его потеряла, — прошептала Сью.

Это была её любимая легенда. Самая любимая из тех, что когда-то рассказывала мама.

Сью подняла камень. В тот же миг вокруг неё взвился вихрь из опавших листьев. Но Сью этого не заметила. Девочка покрутила камень в руках, очищая его от налипшей глины. Прожилки в нём поблёскивали в лучах скупого осеннего солнца. Выдернув шнурок из ботинка, Сью ловко продела его сквозь дырочку в камне и повязала на шею, спрятав сокровище под свитер.

— Теперь берегись, Генри Ричардсон! Я тебе устрою весёленькую жизнь! — Сью почувствовала, как от камня исходит еле уловимое тепло, а по телу пробегают мурашки.





УГОЛЬ

## Глава 2

— Интересно, а я уже могу кого-нибудь заколдовать? — Сью сидела на старом перевёрнутом ведре в тёмном чулане под лестницей и внимательно разглядывала камень. Он был серого цвета, покрытый мелкими кратерами, а его трещинки отливали небесно-голубым оттенком.

Лучшее время для уединения — обед. Время обеда. Все находились в столовой, и до двух часов дня никто не заходил в эту часть особняка.

— Для начала колдовство нужно испробовать на ком-то маленьком, чтобы понять, могу ли я теперь что-то сотворить. Луи, давай на тебе, — предложила Сью.

Поджав под себя лапки, Луи попытался стать менее заметным.

— А что? Превратим тебя в человека или, того лучше, в дракона. — От пришедшей идеи у Сью заблестели глаза. Но Луи такая перспектива совершенно не понравилась. Ему и пауком жилось неплохо.

— Да ладно тебе, не бойся, я шучу. Тобой мне рисковать никак нельзя. Ты мой единственный друг. — Сью взяла Луи в ладони, и паук с облегчением расправил лапки. — Мы лучше превратим Генри в крысу. Старую вонючую крысу.

Подмигнув Луи, Сью злодейски захихикала, а потом поднялась с ведра и осмотрелась:

— Ладно, с чего-то всё же нужно начать.

УДК 821.161.1-34-93

ББК 84(2=411.2)6

КТК 710

Д76

Другова, Елена.

Д76

Сьюзен Миллз и Ведьмин камень / Елена Другова. — Ростов н/Д : Феникс, 2026. — 110, [2] с. : ил. — (Выше крыши).

ISBN 978-5-222-43392-8

Однажды Сьюзен Миллз находит непростой камень. Ведьмин камень! Наконец она может приблизиться к мечте и стать настоящей колдуньей. Но на пути её ждёт знакомство с опытной ведьмой, которую по иронии судьбы кто-то обратил в кошку. Сюю придется избавить новую подругу от чар. Но как это сделать, когда не умеешь колдовать?

УДК 821.161.1-34-93

ББК 84(2=411.2)6

Литературно-художественное издание

Елена Другова

## Сьюзен Миллз и Ведьмин камень

Иллюстрации: Елена Другова

Шрифт на обложке: Мария Фролова

Литературный редактор: Наталья Александровская

Ответственный редактор: Евгения Лебедева

Технический редактор: Галина Логвинова



ФЗ от 29.12.2010  
№ 435-ФЗ

- RU** **Сьюзен Миллз и Ведьмин камень.** Формат: 165x220. Тираж 4 000 экз. Заказ № Издатель и изготовитель: ООО «Феникс». Юр. и факт. адрес: 344011, Россия, Ростовская обл., г. Ростов-на-Дону, ул. Варфоломеева, д. 150. Тел./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Изготовлено в России. Дата изготовления: 11.2025. Срок годности не ограничен. Отпечатано в ООО «Ярославский полиграфический комбинат». 150049, Россия, Ярославская область, г. Ярославль, ул. Свободы, дом 97.
- KZ** **Сюзан Миллс және ведьманың тасы.** Форматы: 165x220. Тараптары 4 000. Тапсырыс № Баспагер және дайындаушы: «Феникс» ЖШҚ. Заңды және нақты мекенжайы: 344011, Ресей, Ростов обл., Дондағы Ростов қ., Варфоломеев к-сі, 150 үй. Тел/факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Ресейде дайындалған. Дайындалған күні: 11.2025. Жарамдылық мерзімі шектелмеген. Выдавец і вытворца: ТАА «Феникс». Юр. і факт. адрас: 344011, Рәсія, Растоўская вобл., г. Растоў-на-Доне, вул. Варфаламеева, д. 150. Тэл./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Выраблена ў Рэсіі. Дата вырабу: 11.2025. Тэрмін прыдатнасці не абмежаваны. Надрукавана ў ТАА «Ярославский полиграфический комбинат». 150049, Рәсія, Яраслаўская вобласць, г. Яраслаўль, вул. Свабоды, дом 97.
- BY** **Сьюзен Миллз і Ведзьмін камень.** Фармат: 165x220. Тыраж 4 000 экз. Заказ № Выдавец і вытворца: ТАА «Феникс». Юр. і факт. адрас: 344011, Рәсія, Растоўская вобл., г. Растоў-на-Доне, вул. Варфаламеева, д. 150. Тэл./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Выраблена ў Рэсіі. Дата вырабу: 11.2025. Тэрмін прыдатнасці не абмежаваны. Надрукавана ў ТАА «Ярославский полиграфический комбинат». 150049, Рәсія, Яраслаўская вобласць, г. Яраслаўль, вул. Свабоды, дом 97.

ISBN 978-5-222-43392-8

© ООО «Феникс», 2025

© Другова Е., текст 2025

© Другова Е., иллюстрации, 2025

© Фролова М., шрифт на обложке, 2025